

ВИЛЕНСКІЙ ВѢСТНИКЪ ВІЛЕНСКИ KURYER WILENSKI

ОФИЦІАЛЬНАЯ ГАЗЕТА.

GAZETA URZEDOWA.

ВИЛЕНСКІЙ ВѢСТНИКЪ выходит по ВТОРНИКАМЪ и ПЯТНИЦАМЪ

KURYER WILENSKI wychodzi co WTOREK i PIATEK.

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:

WARUNKI PRZEDPŁATY:

Table with subscription rates: Цена за годъ, полъ года, три мѣсяца, на четверть года, за 1 мѣсяць.

Table with subscription rates: Cena roczna, półroczna, kwartalna, miesięczna.

Въ объявленіяхъ платится за строку 17 к. еер.

За ogłoszenia płaci się za każdy wiersz druku po kop. 17.

Часть оффициальная: Высочайшіи рескрипты, Императорскія величества, Высочайшіи рескрипты.

Часть оффициальная: Діалъ урядовый, Высочайшіи рескрипты, Императорскія величества.

ЧАСТЬ ОФИЦІАЛЬНАЯ. Ст.-Петербургъ, 26-го августа.

ЧАСТЬ ОФИЦІАЛЬНАЯ. St.-Petersburg 26-go sierpnia.

ИХЪ ВЕЛИЧЕСТВА благополучно прибыли въ Одессу 19-го августа, въ 7 часовъ вечера, въ воскресенье слушали обѣдню въ институтѣ и посетили соборъ.

ИХЪ ВЕЛИЧЕСТВА благополучно прибыли въ Одессу 19 sierpnia o godzinie 7 wieczorem; в воскресенье были на мшы въ институтѣ и посетили соборъ.

ВЫСОЧАЙШИИ РЕСКРИПТЪ.

NAJWYŻSZY RESKRYPT.

Графъ Карлъ Карловичъ! Назначая васъ исправляющимъ должность Намѣстника Моего въ Царствѣ Польскомъ и облекая васъ полнымъ довѣріемъ, я поручаю вамъ принять всѣ мѣры къ благоустроенному и действительному управленію государственныхъ учреждений, дарованныхъ Царству Указомъ Моимъ 14-го (26-го) марта сего года.

Powolałem cię do sprawowania obowiązków Namiestnika Mojego w Królestwie Polskiem. Z zupełnem zaufaniem poruczam ci użyć wszelkich środków, jakie za właściwe uznasz, ażeby instytucje nadane Królestwu ukazem Moim z dnia 14 (26) marca r. b. przyniosły w wykonaniu pozytywne skutki.

ДРУСКЕНИНСКІИ МИНЕРАЛЬНЫИ ВОДЫ.

DRUSKĒNIKŪSĖS VANDENSĖS.

Въ северозападномъ углу Гродненской губерніи, при впадении въ р. Неманъ Ротичанки расположено м. Друскеники, получившее свое названіе отъ литовскаго слова druska, druska, означающее соль.

W północno-zachodnim kącie gubernii Grodzieńskiej, przy wпадeniu do rzeki Niemana Rociżanki znajduje się m. Druskeniki, które otrzymało swoją nazwę od litewskiego słowa druska, druska, oznaczające sól.

*) Извлечено изъ составленной авторомъ статистики Гродненской губерніи.

*) Wyciągnięto zъ statystyki gubernii Grodzieńskiej.

